

Fahrzeugart	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
40) Traktor	RENAULT	75 - 14 RS (R 7732)	CH 4676 57

Hersteller Régie Nationale des Usines RENAULT, F - 92109, Boulogne-Billancourt  
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette "R 7732" und oberhalb Fahrgestell-Nr. (gilt nicht als Vorziffer)  
 Fahrgestellnummer -  
 Herstellerplakette hinten, links unten an Kabine  
 Fahrgestellnummer rechts, vorn auf Längsträger, vor Oelfilter  
 Motorkennzeichen "D 226-4" links, seitlich auf Motorblock, angenietete Plakette  
 Importeur ALLAMAND SA, Machines agricoles, 1110 Morges + AECHERLI AG, Maschinenfabrik, 6260 Reiden

**Fahrgestell**  
 Anzahl Achsen/Reifen 2 / 4  
 Federung -  
 Lenkung hydrostatisch mit hydraulischer Lenkhilfe  
 Achsantrieb auf alle Räder; v = ausschaltbar  
 Betriebsbremse hydraulisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw. auf Hinterräder, Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf Differentialwellen bzw. auf Hinterräder  
 Feststellbremse wie Hilfsbremse  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

**Motor**  
 Marke M W M Typ D 226-4  
 Bauart Reihe Takte 4  
 Treibstoff D Lage vorn  
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 4  
 Bohrung 105 Hub 120  
 Hubraum 4154 Steuer-PS 21,16  
 Leistung kW 55 DIN bei min-1 2350  
 Md-max Nm 260 bei min-1 1300  
 Entstörung -  
 Schalldämpfer l = 495 x Ø 110 mm "7 700 641 942"

§) **Karosserie/Ausrüstung** Sicherheitsrahmen oder-Kabine OECD: CSD 0740/2  
 Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -  
 Sicherheitsgurten vorn - hinten -  
 Unterlegkeil 1/400x200x240 mm Rückspiegel links + rechts  
 Diebstahlsicherung - Scheibenwischer 1  
 Treibstofftank 1/73 Liter, Kunststoff + 1/35 Liter, Stahl  
 Warnvorrichtung SEIMA CH 5 1201 04 oder andere homologierte

**Gewichte** vorn 1430 hinten 2080 Total 3510  
 Leergewicht 1430  
 Gewichtsverteilung (Leergewicht mit Kabine)  
 Fabrikgarantie 2075 4760 6150  
 Reifengrösse 11,2 R 28 13,6 R 36 +  
 Ply/bar 8 / 2,4 8 / 2,0  
 Tragkraft 2610 3820  
 für Vmax 30 30  
 Feigen W 8 x 28 DW 12 x 38

Anzahl Plätze T 1 v - M - h -  
 Masse innen - aussen 4080  
 Länge 1855-2345 1855 Achsabstand 2395  
 Breite 1855 Doppelachse v - h -  
 Höhe 2600 Spurweite v 1500 - 1900  
 Überhang vorn 595 Spurweite h 1400 - 2000  
 Überhang hinten 1090 Spurbreite 10300 r 10600  
 Bodenftheit leer - beladen -

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst - mech. Getriebe - autom. Getriebe -  
 Garantiertes Gesamtzuggewicht -  
 Geprüfte Anhängelast -  
 Garantierte Dachlast -  
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 24,8 km/h  
 gemessen 25,0 km/h bei min-1 2450 Motor 650/1050 Zapfwelle 640/1010 \*)  
30,0 (H= 16.9 R 34) 2350

64

Geräuschemissionen	Vorbeifahrt		Standmessung		Bemerkungen	Angaben für den Fahrzeugausweis		(Code)	
Getriebe	i-A	dB/A	dB/A	min-1		Fahrzeugart			
m12 / m24	34,97	85,0	78,0	1765	ac)	Traktor			
						Marke und Typ	RENAULT	75-14RS	
						Typenschein-Nr. CH	4676 57		
						Karosserie			
F	G	H	J	R		Plätze	Total	1	vorn
Rauchemission BAV Anh. 3	ECE-24					Leergewicht	3510	Treibstoff	D
b = 2,90 bei 2235 min-1	k = bei min-1	k = bei min-1	k = bei min-1	k = bei min-1		Nutzlast	-	Hubraum	4154
b = 3,40 bei 1645 min-1	k = bei min-1	k = bei min-1	k = bei min-1	k = bei min-1		Gesamtgewicht	-	Steuer-PS	21,16
b = 3,20 bei 1300 min-1	k = bei min-1	k = bei min-1	k = bei min-1	k = bei min-1					
O	O+P								
S Bacharach = 2,5	Einspritzpumpe	C A V							

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- +) Reifenvarianten : v = 13.6 - 24 8 PR 3090 (2,0) Vmax 30 km/h  
h = 16.9 - 34 8 PR 4760 (1,7) Vmax 30 km/h.

§) Ausrüstung : Die Anbringungshöhe der Beleuchtung, der Richtungsblinker und der Rückstrahler ist technisch bedingt; die Standlichter und Richtungsblinker vorne müssen beidseitig um 50 mm nach aussen verschoben werden (Sichtwinkel); Abstand zwischen den beleuchteten Flächen = mindestens 1670 mm; bei einer Fahrzeugbreite von über 2100 mm sind Markierlichter nach vorn und hinten erforderlich.

\*) V-max. : Ab Januar 1985 lieferbar mit 30 km/h-Getriebe.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort : an Vollaustanschlag.